درس نهم – Technik im Alltag

written by مرتضی غلام نژاد | ژوئن 6, 2022

دومین درس از کتاب Schritte Plus 6 که در مجموع می شود درس نهم

بخش A این درس با عنوان :

Rechnungen mit der Hand schreiben, als ob wir im Mittelalter wären

دقت کردید که در فارسی برای کنایه زدن جملات این چنین استفاده میکنیم. یه جوری حرف میزنه انگار که اصلا در ایران زندگی نکرده. یا مثلا میگیم : یه جوری رانندگی میکنه انگار که دنبالش کردن و …

همانطور که دیدید کلمه als ob معنی : انگار که میده اما به جز این معانی دیگه هم داره مانند : چنان که ، گویی که ، مانند اینکه

همانطور که در درس قبل هم به کلمات ربط اشاره کردیم در این درس هم برای als ob همین اتفاق می افته که فعل بعد از خودش رو به آخر بخش مربوط به خودش میبره ، باز به عنوان درس توجه کنید :

Rechnungen mit der Hand schreiben, als ob wir im Mittelalter wären

صورت حساب ها را با دست می نویسند ، انگار که ما در قرون وسطی هستیم !

اگر به فعلی که در آخر جمله آمده دقت کنید در حالت Konjunktiv 2 فعل sein هستش که آمیخته با رویاست و واقعی نیست یعنی ما که در قرون وسطی نمی تونیم واقعا باشیم که از فعل sein استفاده کنیم اما از آنجایی که این بودن ، آمیخته با رویاست و ما نمی تونیم در اون دوران باشیم پس از حالت Konjunktiv 2 اون فعل استفاده کردیم.

برای درک بهتر از Konjunktiv 2 این جزوء رو مطالعه کنید (دانلود کن)

اما کاربرد حروف اضافه obwohl و deshalb در جمله به چه صورت است ؟

obwohl اگر چه ، گرچه ، هر چند ، با وجود آنکه

deshalb بدین سبب ، از آن رو ، به این علت ، از این جهت

Obwohl es sehr regnet, gehen wir mit dem Hund spazieren

اگر چه باران شدیدی می بارد، ما به همراه آن سگ به پیاده روی میرویم.

Gehen wir mit dem Hund spazieren, obwohl es sehr stark regnet

ما به همراه آن سگ به پیاده روی میرویم، گر چه باران شدیدی می بارد

همانطور که دیدید نحوه ساختن جمله با obwohl و همچنین قرار گرفتن افعال در چنین جملاتی رو مشخص کردیم.

Ich möchte gern Deutsch lernen, deshalb komme ich morgen zur Schule

من علاقه به یادگیری آلمانی دارم، به این علت فردا به مدرسه می آیم.

همانطور که در مثال بالا دیدید وقتی deshalb رو آوردیم دیگه فعل به آخر جمله نرفت بلکه سریع بعد از deshalb اومدش ، این اتفاق برای trotzdem هم می افته که به معنی : با این وجود ، با این حال ، با این وصف

Es regnet sehr stark, trotzdem gehen wir mit dem Hund spazieren

باران شدیدی می بارد، با این وجود ما به همراه آن سگ به پیاده روی میرویم.

während در مدت ، در هنگام ، در ظرف ، در حالی که ، هنگامیکه ، در همان حال

bevor قبل از ، پیش از آنکه ، قبل از اینکه

nachdem پس از ، بعد از ، در عقب ، پشت سر ، در پی ، حالا که ، از آن رو . بر حسب اینکه

که این سه تا حرف ربط ما نیز همانند obwohl که در این درس کار کردیم فعل بعد از خودشون رو به آخر بخش مربوطه میبرند.

موفق باشید.